



fuses, bet turu par wajafigu airabbid, ka ta netil ween materiala...

Zifchitrot stridus stary saimi un fainneekem teestu eestabdes...

tai preti strahda, bet gan wehl drihsal weizina, issludinadamas...

Pagastu teefam pehz pag. teesu uftawa II. d. 278.—286. panteem...

pagarinojas, ja naw laika usteikts, tikai us weenu gadu...

Rahda laufsfainneeka ahresemju nowehrojumi...

Ullaschin un allaschin mums usmahjas jautajums, kapehz mehs...

bos un mafas buhdas, zitus atkal raiba us behnineem un peektajeem...

Dulnam galwam teel leelala dala kalposhanas ligmumu noshgiti...

Ro tad lai eesahl ar behrneem? Ajim redot toz wadsetu...

Sihkumi.

Simtgadejo statistika. Ir peenamts facts, ka ligs 100 gadeem...

Schauschaliqs nelaines atgadijums San Franzijsko pilsehta...

Lauschu publis nokrita ar tahdu sparau, ka tahds smags dselis...

personu, kuras mehginaja glabht, nogihba aif mireju neebneem...

Franzijsas eedshwotaju skaita masinaschanas. No Franzijsas...

Pasaka. Wolters pee Fridriha Leelaja weefosamest shahstija...



lahrtibu atfinuse par pilnigi pareisu un ar pastahwofcheem litumeem fastanofchu, jo ewangelijuma-literanu garidneeziba pederot teesba west ufraudfibu par behnu mahjas mahzibu. Bee tam konfistorija atfauzs ar us tantas apgaismofchanas ministrijas pastaidrojumum zirkulara mahzibas apgabalu tura- toreem no 20. marta 1890. g. Nr. 4210, ta wifas sabdschans un mahjas atweramas grammatas mahzibas skolas, ar lahdeem libdsjefteem tas ari netiftu usfuretas, stahwot garid- neezibas pohrtina un ufraudfiba, pee kuras tad ari jagreefchas eestahdem un personam, tas tahdas skolas grib usfuret.

Veetu appreefchet tautas apgaismofchanas ministrija atrot, ta pehz mahz. eest. ust. 3581. panta, pee pagasta sabedribam peeraktito ewangelijuma- lutertizigo behrnu mahjas mahziba Zgaunija un Kurseme stahw weeteja garid- neeka, basnijas pehrmaderu un skolu wezato teescha ufraudfiba sem to eestahschu augstafas wadibas un ufraudfibas, kuras minetas gubernas pahrstina pirmmahzibas skolas. No scha paragrafa fatura tomehz redsams, ta, pirmahart, tas atteezas us behrnu mahjas mahzibu, bet ne us skolam, un, ortahart, la ari mahjas mahzibu fina tas nedob weetejeem mahzitajeem nehahdu sewifschu teeschu preefsch pat- stahwigas administratiwas rihzibas. Tapehz no weeteja mahzitaja Eifetei Bauman fundsei isdota apleeziba, ta no wina pufes naw nehahdu schlehrschtu, ja ta (Bauman) at- wer un ustur skolu, nehahda fina newar atwehret schai gabijuma nopeenahzigos skolu preefschneezibas pufes dabujamo atkaju, tapehz ari weeteja skolu preefschneeziba it pareiji esot atfinuse, la minetai skolai naw litumifstas teeschas pa- stahwet un la tapehz ta slehbdama.

Wehl mafat, pehz tautas apgaismofchanas ministrijas domam, Zukuma mahzitajam hijis teesbas atfauttees us ministrijas zirkularu no 20. marta 1890. g. Schis zirkulars pastaidrojot 6. paragrafu 13. junija 1884. g. Wisaugstati apstiprinatos nosazjumos par basnijas-draudies skolam, par kaddam, pehz mineto nosazjumu § 1, atfahstamas skolas, kuras atwer pareistizigo garidneeziba un pee turam pahrwaldibas fina peesfahitas ari sabdschans pastahwofchas semneetu grammatas mahzibas skolas.

Is fahita redsams, ta minetam pastaidrojumam naw nehahda safara ar pirmmahzibas skolam, kuras teet at- wehretas ahrpuz pareistizigo basnijas draudsem un nehahda fina newar peeschirt literanu garidneeziba teeschas dot atkaju preefsch schahdu skolu atwehrišanas pehz wina paschu eestata.

Us scha pamata tautas apgaismofchanas ministrija at- finuse Kurseme ewangelijuma-literanu konfistorijas protestu pret weetejas skolu preefschneezibas rihzibu Bauman fundjes skolas slehschanas fina par nepamatotu.

**No Straupes.** Swehtdeen, 19. nowembri sch. g. weeteja Labdaribas beedriba farihloja teatra israhdi. Ufsweda E. Kozina „Melno Peteri“. Kopspehle ar mas isnehmumeem bija gandribs apmeerinoscha. Irahde bija peeteefochi apmel- leta. Ka dird, tad „jau na gada“ domajot ufwest Blumana „Pasudafcho deblu“. Labus panahkumus! Weesis.

**No Aiffrankes.** Ordeem, 21. nowembri ap pifti. 7. wafara muhs itraujeja lels gaischums pee apwahschana, kas leezinaja, la postofschais elemenis, uguns atkal usfahzis sawus isfahinatata darbus. Ugunim par laupijumu kita schejeenes M. D. mahju rija libds ar blatus efofcho labibas schahni, ta ari eelscha fahista labiba un fahmi. Kaut gan zilwehli bija eeradufchees leela flaita un ari no muifchas tifa atwehsta „sprije“, tad tomehz leefmas apweest, uhdens truhuma deh, nebija eefpehjam. Uguns, ta domajams, sehles no krafsnis. Ehla bija apdrofchinata. Teescham buhtu wehlejam, lai no peenahzigos pufes tiftu us to raudfisis, ta lai latera mahja buhtu mafatais pahris telshu un muza preefsch uhdens we- fchanas, lai nelaimes briedi nebuhtu titai janofstatas.

**No Weetalwas.** Sch. g. 29. oktobri isrihtotais jau no laeinju atwadifschans wafars, no Weetalwas ladd. beedribas isrihtos, iwdenas tejanai. Lai gan teatri darbofjas titai jaunakee spehfti, tomehz israhde noriteja peeteefochi wail- lumad un publiku, kas pilna staita bija eeradufes, pilnigi ap- meerinaja. Sewifsch eepreezinofchi schoreis bija tas apfahstis, la iturefchands, ta no jau no karewizu, la ari zitas publikas pufes, bija pilnigi preefschfahimiga: nehahrtibu it nehahdu ne- notifa. — Us seemas swehtdeem, 26. dezembri f. g. beedribas komiteja nolehma ufwest teatri waj nu „Rahtes swehtiba“, waj „Tribs sotu us laimi“, biblotekai par labu un us Jaun- gadu — 31. dezembri f. g. un 1. januari n. g. — atfahwa peepraftas telpas Rigas atteerim Robertam Tautmihl. Behrtinam preefsch teatru farihlofchanas. Labu isdofchanos Rigas wee- feem! — 28. oktobri Weetalwas lapos guldinaja Weetalwas tagadeja dftimtungu tehwa brahli D. baronu fon der Pahlen. Schis ir zeturtais no baronu dftintes, kas pusotru gadu laika Weetalwa nomiris. — Ari littenis! Boris.

**No Weetalwas-Obseenas.** Weetalwas-Obseenas, no apmehrom 150 apdfiwotam mahjam pastahwofschais pagasts ir eedalis ahtrakas fatihfmes deh, trijos eezirknos un pagast- walde latera eezirkna woadifscham nolihgt mafaprafchda weenu finnef. Schim finnefm ir usdeiwums: lateru swehtdeenas rihtu personiffti pagastinam fahem: 1) pagastwaldes un polhijas isfahinajums pa pagastu, 2) pagastteefas finojumus un pawehstas, 3) pagasta uguns-apdrofchin. beedribas finojumus, 4) latera pagasta dftihwojofcha laiffraktus un 5) wehstules. Ta ta par pagasta sinu pareisu ispiidifschanu pa leelai datai kontrols pawehstu atpafat fahitam dafa, tad schai fina ir freetna pareifsa; pri- wato pafsu atkal lateru reift eerahsta wifpahtrigo sinu grommata (tam un lahds fuhrijums), kas isfneedfams pret parakftu no fahnehjeja pufes. Schahda ftingra lahrtiba ir israhdiufes par zoti peenemamu, jo laiffrakti un wehstules laterel fahrtigi teel mahja peenest. Schahdu trihs finnefchu algofchana pa- gastam fhmafka titaf 50—60 rbf. gada. Boris.

**No Wez-Auzes.** Birmais fneegs schie usfahiga oktobra fahuma. Na wifpahrt dird, ta ari schie schie pirmas negaiditais weests padarija muhsu dahrsu ihpafch- neekeem pateest dauf nepatishchanu. Ta ta ap to laifu koleem, ihpafchi dahrfos, nebija wehl lapas nobitufchas, tad mifhtais fneegs, usnahdams leela dawofuma un turlahfti nakti, daufsem nepeefihwojufcheem dahrtlojeem nodarija dauf polta, nolaudams dahrsu koleem pahsch labatos farus un dahschus pawifam widu pahrtlehdams. Ari meshos bija aplauti dauf layu kofu. — Birmais fneegs drihs nofuda,

usfahiga atfal un atfal nofuda. Un schie ir jau treschais fneegs. Kaut gan fneega nawa deefzil dauf un mehrenei fahft, tomehz jeta laits ir eestahftees ladd.

8. nowembri schiejeeneechus ustraueja loti behdigs no- titums. Trihs schiejeeneechi igabufschu fihu ftit us fneescha efera, kurfch hijis pahrtlahts gandribs titai ar weenas naktis fahuma ledu. Peepefchi ledu sem fahjam eelufstot, diwi no wineem atradufchi schausmigu galu efera le- da in o s w i k n o s. Neraugotees us to, la schie nelaimige eefritufchi schaura sprauga stary apdfiwotu kraslu un fahu, neraugotees us nelaimigo ismifufcheem pahigda fahzeeneem un wina trescha beedra puhlem, fneegt no fahas saweem beedreem pahidfibu zaur lahda kola padofchanu, la ari fahschu isma- nigeem puhlineem, turwotees no efera attahfata gala ar laifu, — abi nelaimige pahrgahwibas upuri pehz gandribs lahds pus- stundas ilgus schausmigas zibnas ar ledu un ledaineem wilneem, titai dahchas afis no fahas nogrimufchi dftelm, no kurenes tas pahchas deenas wafara tapa isfwilkti un nedetu wehlati paglabati weetejos kapos. — Ubi upuri wehl jauni zilwehli. Winaf apraud nelaimige pahrtlahschee ruhgtam, ruhgtam afaram, weenu no wineem — ari wina jau na dhtwies beedrene. Pirtneeku Ansis.

**No Jaun-Peebalgas.** Rehdejos gabos muhsu draudfse sewifschu tas bija eewehrojams, la par behnu mahjas mahzibu mas tifa gabdat. Tagad tas pee mums ir zitadi: weetejas mahzitajs leelu swaru leel us behrnu audfinofchanas darbibu, ihpafchi schini gada un domajams, ta tas ta ari us preefschu buhs. Scha gada 12. nowembri zeem mahzitajs S. Doflinsch eeradas pagasta nama us fahdu isfahu runu us publikas, kurai mahzitajs no fahzeles bija teizis fapuftees, — lai no wineem isfahdu „behrnu pahrtlahstajus“. — Publika bija eeradufes neleela flaita. Tad tifa nolemt — behrnus mahjas mahziba pahrtlahstajus weenu reift mehnesi — wifu fefofchu gadu. Eewehreteem „behrnu pahrtlahstaj- tajeem“ tifa isdofstas pee pahrtlahstajufchanas woadifgas grommatinas. Un behrneem, kuri tifs pahrtlahstajuf, nolemt la mahzibas grommatina: „Tizibas mahzibas abbeze“, kuru trejas dafas fahstahdijis Dschehbenef-Druftu draudfse mahzitajs K. Irbe. Nowehlam fahim fwehtibas pilnam darbam nah- lotne rahdit fofchos felmes! E.

**No Druftu-Mufukalna.** Schejeenes frogah lahds M. L. nefen atpafat bija ta fahzits witor, ta tas wifu sawu nauhu nobsehra un wehl eekihlaja dahchas wehrtigas leetas. M. L. isguleis reibumu, bija ari atjedftees, ta tas pee krodh- neeka bija eekihlajis wehrtigas leetas pret alu; bet nefinadams, ta tad atdabuhjt atpafat par scho leetu bija gahjis sehlotees pee pagastwefzata — un pagastwefzajais bija dahjis sawu pee- nahlumum: atnehmis krodhneekam M. L. leetas. Pats par sewi faprotams, la krodhneeks neabuja un neabuhgs nehahds at- lihdfibas par M. L. nodferto. Zelmaleetis.

**No Madleenas.** Swehtdeen, 19. nowembri muhs apjeemoja Rigas alteeru fahedriba „Alfords“ ar teatri, kurfch bija isrihtofis schejeenes „Stahra jahle“. Teatri tifa ufwesta Wiltbrandta 4 zehleenu luga: „Arestants un wina meita“. Pehz teatra sefoja balle, pee Ulfis fga tora mustas. L. Kalmis.

**No Mufknes draudfies.** Ar monopola eewefchanu schiejeeneechi bauda klufatu dftihu, ihpafchi kur gada firgi top noturet, publika fahrauz, ispiidita lateris sawu usdeiwumu un laifu aifbrauz mahjas. Titai dahcheem tumsoneem un alfo- hola mihletajeem schahda fahfah dftihwe nebuht naw pa praht- tam; par to leezina 10. nowembri noturetš gada turgus pee agata Grundes frogu, kur lahds falejinfch bija eegahdajees 1 muzu alus un tad ar saweem gara draungeem un labeem pafnam schmorejis us nebehu; kad muza isfufse, tad faleja makelis la par brihnumu nebiftis wis plahnats, bet labu teefu briedis, ta la fubhijis atfal pehz muzas us turwalo bruhft. Tad wehl dahsch schiejeenes krodhina seenas alfohols laidis dftilas fahnes, jo pat pehdejda laika dahsch redseti no wina telpam nahlam glufchi eerehufchi. Schai gada ari muhsu draudfse dahchi pagastu bija eefneegufchi luhgumu wadibai, lai pehz monopola eewefchanas wifu robechdas netiftu atwehrtas reib- nofchu dshreenu pahrtotawas, titai brihnumas, la dahscham pagastam tahds luhguma rofstis lihds schai deenai gufot pa- gasta archiwa. Un ta gan lai mehps puhlejamees par frogu sehghfchanu, tad pat muhsu jeta rahditajs un waditajs dahschas privatfapufzes nemas eestahst par frogu derigumu un la semneeki darot leelafas muifkas, bahfodami par frogu sehgh- fchanu. — a.

**Widjemes gubernada, Rigda, Rigas un Beshu ap- rintos ar pura un nahu flimibu laika no 1.—8. nowembri fahstumuhi 49 leelopi un 2 juhfas.**

**No Olaines.** Nakti no 9. us 10. nowembra Gzewas- Mifas meshchungu deenestimeiti no Rigas us mahjam braujot Plafoneechu pfwas usbruka lahds tehwinfch un ar rungu ta fahaufija, la nelaimigo woadifseja nowest us flimniju. Tai pahsch nakti ap pulften 5 no rhta lahdam fahmneeam is fuhft issaga 2 gowis, no kuras weena gan pahrnahija atpafat. W. — w.

**No Bihdenes.** Schejeenes W. fahmneeka kalps, pahrtbraufdams no Zukuma, mesha pee Apfchu frogu, fahzits stribdtees ar dahcheem lefseneescheem, kur pehdejee pirmajam fahfufchi usbrukt ar nafu un to wafat weetas fahda un galwa wahrtigi eewainojufchi. Eewainotais kalps nofuhfitt atpafat us Zukuma, kur eewetofis flimnija un usbrufejs atfal eefehdinats Zukuma zeetuma. — Schoruden schie notufschas leelafas aifu fahdfibas. — s.

**No Wez-Auzes.** Wifu augu wafarinu zauram swehtdeem firpinajam lahjas „fahumu swehtos“, kuru fah- rihlofchana ir muhsu Sadr. beedribas fpezialarofis. Goidi- jam us rudena pufi taut to nopeetnatu un fahoidijam — zirkus israhdi. Ladi wehl, ta muhsu laiminu beedribas muhs pawifam neaifmirft, zitadi buhtu waj pawifam garigi jano- nihfti. Seemas swehtu otda deenā fahrtfos Leel-Auzes Dheed. beedriba schie teatri, ufweedis „Wezo pilftungu“. Ta la leel-azneeku alteeri jau wafatlahrt stahjufchees ar labam fefmem publikas preefschā, tad fahaidams freetns bahdijums. E.

**No Saukas.** Jau gadu atpafat Saula nodibinajis treschais tauru mustas foris Petera Mahseneka fga wadiba. Zil manim ir finams, tad no ta laika, tad Saula treschais tauru mustas foris nodibinajees, Saukas fahfahmneezibas beedribat wehl naw neweena fapufze pagahjufe, kura nebuhtu

hijis treschais mustas foris par pajaurinataju. Tapat ari 12. nowembri sch. g. Saulas fahfahmneezibas beedriba no- tureja sawu mehnescha fapufzi Galaru mahjas un pehz tas sehdes augfchminetais treschais foris spehleja deh befofchans jaunekkeem. Loti jaufti nofahotees un dftidot, la Saula zenti- tigi rihfojas beedribas un musta. M. G.

**No Sehrenes (Jaun-Belgawas apr.).** Weetejas stolotajs Balzara fgs, kas pee mums ar fefmem jau wafat nekā 20 gadus strahdajis, fwineja 12. nowembri sch. g. sawas 25 gadu amata fwehtfus. Swehtofis bija isfahram jahpahrleezinajas, ta Balzara fgs zaur usfahitibu un fahzibu it tiftab sawa pagasta, la ari wifa apfahrtne zeenifchanu, mihle- ftibu un aifinibu eeguwis. To ari peerahdija muhsu pagasts, hijufchee B. fga skolnefti, weeteja dheed. beedriba, apfahrtines stlotajai un dauts ziti, kuzi bija mineta deenā fteigufchees sawu stlotaju, dirigentu un wezato amata brahli fahfugi ap- fweift, tam pahneegdami wifadab balwas un peeminas. Wee- teja dheed. beedriba stary zitu tam ari dahwaja rhta agrumā jauku dfeefmu, ar kuras fhanam jubilarš tapa modinats — pfaat sawa darba augtus. Balzara fgs nebija nenas finas domas hijis, sawu 25 gadu amata jubileju atfahfti fwinef, lahdeh tas no wifa negadita notifuma bija firdi loti aif- grahftis, it sewifschu tad, tad pee meelasta eefahstas fahfignas runas, is kuras bija jo gaischi nofahrtamo laba fatihfme, lahda walbijufe arween stary pagastu un jubilaru. Eeweh- rojot wifu to, Sehrenes pagastis ar sawu stlotaju Bal- zara fgu ir nofahdiijees par labu preefschfahmi apfahrtines pa- gasteem un stlotajeem.

**No Sarfanmuifchas.** Nefen bija atnahlufe pa- gasta walde lahda nabadfiga atraitne luhgt, lai atlafschu winaf dehlu no pagasta nodofkeem, tahdeh, la pehdejais ap- mellejot pilfehstas stola pehdejo klafu, ja ari pagasts wehl speefchas wiffu ar nodofkeem, tad lihdsjeku truhuma deh buhfot peefpeest isfahtee is skolas. Un kur nu pagasta weetneeku zilwejifstais peenahlumus buhtu hijis ispiidit atrait- nes luhgumu un tahdejadi pahalsit truhumā atrodofchis stlotneeku, tur muhsu „weifchi“ to ar fofofchanam un is- fmeeklu atraidija. Al wentini, wentini! kad gan juhs reif atfahftet, la pahidfbedami jaunajai paadufei tift pee isglahftibas un finofchanam, juhs leelat pamatu tautas turibai, aiffahwat to pahchu „pagasta labumu“. — jo tifik zaur isglahftibu un finofchanam nahftim pee turibas. — Jaunais stlotajis Wabry- wes stola, E. fgs luhdsja weetneeku, lai peenemot preefsch wina skolneekem apfopuju, kurai wifsch foflijas no sawas pufes ufuru dot, ta la pagastam buhtu jamafsa neleela alga, apm. 40 rbf. gada, — tad stlotneekem atiftu wafat laifa preefsch mahzifchanas. Bet „weifchi“ no tam negrib ne dftidet: wina behrni pahchi protot malu un uhdeni nef, krafnis kurinat, istabas fihrti u. t. t., ta jau warot paweft behrnus fflinkumā. Sa, ja, mehps, wentini, efam pahfiffti fahdis! A. S.

**No Pefpajas.** Swehtdeen, 12. oktobri weeteja Lab- daribas beedriba farihloja teatri. Ufwesta tifa Duburo, pee mums jau fen parafta flatu luga „Ehrglis un Scherbers“. Es fahu „parafsa“ tahdeh, la wina 5—6 gadu laika it wif- maf sawas 3 jeb 4 reifes titufe ufwesta. Dauts zitam lu- gam, lam dauts wafat buhtu nowehstama plahchala ispiidif- schana tautā, fchahds gods wis neteel nowehlet. Mums ir tahda publika rabufes, fahdu zitur gruhti nahftees atrafi. Za nefpehji wafis fapraft nopeetna fatura rafchojumus. Tai wa- jodfigi weenigi balagani un kinematografa joki. Iffhas bhle- wes problemi ir preefsch tas Gordias mehglis. Ta tas bija redsams ari pehdejda irahde. Roberts Trulis pahrtija Scherberu par pehdejo ahftu. Intrigas, kuras tas isfheeteja. — lai eeguhtu Martu, jeb, labaf fahot, tas wafro, bija po- wifam jofigas. Labats nebija ari Walda Wafroga Ehrglis. Tapat, la Truka Scherbers, ta ari schis runaja tifik tahdeh, la atrobos us flatuwes. Nefalihdfinami labafsi bija faprafufch sawas lomas Klufkina Janelis un Judfmin ffofe Binje. Schar diwi bija pilnigi tahdi tipi, fahds tos bija domajis autas. It ihpafchi labi iswdewas flati, kur Janelis pahfnees fawem idealam apwahrtoto flingeri un kur wifsch nofcheep Martin wehftuli. — Ta tad pirmo diwu alteeru kluhdas tifa pa- dakat dfehstas. Pahdees ari par to. Zitadi jau nahdeem leetas buhtu pawifam „trakas“. Pihka Duhsis.

**c) No zitam Kreewijas pufem.**

**Kreewijas lauku muifchneezibas paahf- fchana.** Reifareenes Aleksandras Teodorownas aifffahfch fahwefchans darba un strahdbibas namu kurafoz- rijas offiofais fchurnals „Trudowaja Pomoftsch“ ah- rabda us to apfahfti, la Kreewijas lauku muifchneeziba pe- stahwigie ejot us leju un warot pat notift, la ta ar laifu pawifam isfihftit. Muifchneezibas fahmneezifchee u fahbetrihtu apfahfti, ejot tahdi, la teem nahftees gruhti no- turetees wif uhdena. Ka rotas pahrect muifchneezifch- seme? Wifu lahrtu peederigo rotas, bet it ihpafchi fahmneeku, kuri esot scho semes gabalu dahfistee mantineefti. Bet peefch- fahmneekem esot tumdfstas ehfas, parki, dahrsi un oranfch- rijas newajadfigi neeki, kureem tee lihshot pamafam no wifnu peederumeem nojufi. Augfchminetais fchurnals tapehz eest- atpirt muifchneeku ehlas preefsch mahzibas, audfinofchans un laddaribas eestahschu, la ari preefsch pahrtwehrtmu, fli- mifschu un strahdbibas namu eerehlofchanas.

**No Peterburgas.** Bagati Amerikas ontufi un wehthwi ir loti labi, lam til ta laime fahaidi- to brihdi, kad peenahf pahinojums, la jahbrauz mantijumam fahemti. Pehdejda laifa atfal lahds Wifffros Rifezfis, kas igatu laifu dshwoja Peterburga, mantiojis mifu bagatiwu no sawa wehthwa, kas bija feshdeemfmitos gabos no Bolijes isfotojis un Jaun-Orleanas turwama apmetees, fur tagad ari miris. Laimigais mantineeks udomajis dahrwinat 1,200,000 rubl. potu laddaribas beedribam.

**Pagaidu notifumi par feeweefchu pe- laifchanu teefleetu ministrijas refoza,** fahinis deenais no teefleetu ministrijas apstiprinati. Pehz fcheem notifumeem feeweetes war tift peelafstas pee darbeem, kuras lihdf schim ispiidija til lahjejas eerehni un peenemti ftehwet. Preefchrozibas us nodarbofchanos teefleetu refoza tifs rotas tagadejo waj hijufcho teefleetu eerehdu atraitnem, fawom un neprejetam meitam.

**Seeweetes fa dfteljeta fahereenes.** Wafat priwatu dshfzetu waldes eefneegufchas luhgumu atfah-

seeweetem, kuras pabeigujas labdas widejas mahzibas...

Latina burtu un nosaukumu atmesana. Kara ministrija...

Misgabjeju tarifa atkalewešana. „Wald. Wehsin.“...

Par pasudusku bagaschu, ka walboschais senats...

Skolu hufschanas. Widsemes tautskolu direktors...

Do Maskawas. „Ruskoje Slowo“ atstahsta grafa...

Do Maskawas. „Ruskoje Slowo“ atstahsta grafa K. N. Tolstaja jaunais drama „Mirons“...

Do Maskawas. 22. novembri Maskawa uš Nowinski bulwara...

Do Maskawas. Mums ir weena ween parelsitizigo...

Do Maskawas. Sade gušchi be h n i. 16. novembri...

Do Maskawas. Sade gušchi be h n i. 16. novembri...

Do Maskawas. Sade gušchi be h n i. 16. novembri...

Do Maskawas. Sade gušchi be h n i. 16. novembri...

dabujuscho behrnu wezatu behdas ir neaprashtamas.

Do Warschawas. Kadam muiscturim, kas sawu muisctu bija...

Sibirijas meschi. Sibirijas meschus, ka „B. B.“ raksta...

Sibirijas meschi. Sibirijas meschus, ka „B. B.“ raksta...

Sibirijas meschi. Sibirijas meschus, ka „B. B.“ raksta...

Sibirijas meschi. Sibirijas meschus, ka „B. B.“ raksta...

Sibirijas meschi. Sibirijas meschus, ka „B. B.“ raksta...

Sibirijas meschi. Sibirijas meschus, ka „B. B.“ raksta...

Sibirijas meschi. Sibirijas meschus, ka „B. B.“ raksta...

Sibirijas meschi. Sibirijas meschus, ka „B. B.“ raksta...

Sibirijas meschi. Sibirijas meschus, ka „B. B.“ raksta...

Sibirijas meschi. Sibirijas meschus, ka „B. B.“ raksta...

Sibirijas meschi. Sibirijas meschus, ka „B. B.“ raksta...

Sibirijas meschi. Sibirijas meschus, ka „B. B.“ raksta...

Sibirijas meschi. Sibirijas meschus, ka „B. B.“ raksta...

Sibirijas meschi. Sibirijas meschus, ka „B. B.“ raksta...

la katriš eebrauzēs, kureš pa nakti paleel sehtas weetā,...

Mij greisrdibas uš turka. Romanowa eelā Nr. 118...

Mekauņiga šahdiba šchinis deenās iparita pee swebrinata...

Mušu rundstiki. Rahda priwatpersona pirtuse no 22...

Mušu rundstiki. Rahda priwatpersona pirtuse no 22...

Mušu rundstiki. Rahda priwatpersona pirtuse no 22...

Mušu rundstiki. Rahda priwatpersona pirtuse no 22...

Mušu rundstiki. Rahda priwatpersona pirtuse no 22...

Mušu rundstiki. Rahda priwatpersona pirtuse no 22...

Mušu rundstiki. Rahda priwatpersona pirtuse no 22...

Mušu rundstiki. Rahda priwatpersona pirtuse no 22...

Mušu rundstiki. Rahda priwatpersona pirtuse no 22...

Mušu rundstiki. Rahda priwatpersona pirtuse no 22...

Mušu rundstiki. Rahda priwatpersona pirtuse no 22...

Mušu rundstiki. Rahda priwatpersona pirtuse no 22...

Mušu rundstiki. Rahda priwatpersona pirtuse no 22...

„Stolas druwas“ oltai balai pagatawoti wairafi originalismejumi no muhsu mahfleneela J. Rosenthala tga. Tahdi shmejumi ir: audeja, wehrpeja, arajs, sehjejs, karetwji, latweefu dšimta, tirgus, maleja, lalejs u. t. t.

P. Abbuls, „Stolas Druwas“ fastahditajs.

Rugneeziba.

„Uku“, lapt. J. Bieks, kurfch 11. p. m. isbrauzis no Kardijas ar oglem uš Sentluziju, 27. p. m. atnahjis atpatat Kardijas kugu dabrsā (Dod) ar aiflausitu preefšmasti. „Orient“, lapt. Dreimans, žeta no Rigas uš Bristolu 15. p. m. nejanā gaisajā Anglu kanalā laudejis daku no laudjes (Deckslast) u weenu zilweku. „Peter Lydia“, lapt. Adamsons, kurfch ar tolu lahđinu žeta no Rigas uš Randersē KATEGATĀ tapis fabrautis no lahđa nepaifšstama twaitona, pehž lahđina islešehšanas Ešlnerē 30. p. m. tapis pagr-wadits uš Helsingbergu islabošana. Par ša-braufužo twaitoni neefot nekās finanss. „Juno“, lapt. Gulbis, žeta no Šchilem ar oglem uš Keepaju ar stipru fuhži eefstrehjis Wotenburgā, bet fawu žetu turpinadams 7. f. m. atradees jau Drabgeres fedumā. „Bertha Alwine“, lapt. G. Sielemans, pee isbraufšanas no Wūpurifšas kehruse grunti, bet pehž tam nonemta no gruntes un ewwilka Kotta, Somtja. Glahbeju praifjumš ejot 600 madrijni sterl. „Morgenroth“, lapt. Freebe, 4. f. m. pee eebraufšanas Gesē Žebela tāā (šūdlche Fahrwinna) kehruse grunti, bet 2 wilsoni to nowilufšchi un eewveduifchi ostā. Kugis tetot un islabošanas labad tam buhšohot jaecit uš fihpi (Slip). Pehž lahđas telegramas if Kufšhawenes no 9. f. m. tur eefstrehjušhaja Rigas barka „Kolumbus“, lapt. W. Krautle, nobrahfeta par nelabojamu. „Capellas“ waditajs lapt. P. Kröger's raksta, ka 7. p. m. wina fugin Chrejudnā uš enturi gulot Fredrikswerneš barka „Norman“ ufgehgeleuse wirfu, nolanudama „Capellai“ fihwerbomi un daščabads preefšrifšas. Saudejumš ešot 1604,61 kroni. 17. f. m. „Capella“ Kopenhagenē bjiuse atfal tiktaif islabota, la warejuse turpinat fawu brauzeenu uš Kardiju.

No ahresemem.

Kinas iufas.

Aftal pagahjuse nedela un ftaidribas par leelwalstju fahwofikā kinā wehl arween naw. Amerikanti pehdejās deenas gan aftal leeligi fino, la žitas leelwalstis ešot peelahpuščās pret to praifjumeem, bet la leeta ifhenibā fashahwi, to wehl nelahđi newar nofinat. Wehl tatšču tikfšohot notureta konfe-rence, kurā wifu jautajumu wehl reif fihki pahrspreedifšohot. Waj šahājā konferenzē tiks panahhta weenosčanās, la daščas awifes žerē, protams wehl leels jautajums.

Generala Galia, agratā grafa Zorka kolonna atgreesufes uš Pekingu, pehž tam, kad no tāš adalijufšees italeefšchi, kuri nodomajot ifdarit fewifšču soda ešpediziju. Kā wahzeefšchi ar fawu ešpediziju uš Kalganu naw ifhenibā neta-foneegufšchi, tas tagad pušlihdš fšaidri: no teem aifstahus apgabalus tulin atfal eenehmufšchi kineefču kara pulki un pat wofšeri. Amerikantu saldati tagad wifš kinu atstahjušchi, at-fšaitot weenigi toš, kuri aifstahiti fuhneezibas apfardifšbai Pekingā. Ešnojums par to, la wahju Kalganas ešpedizijai ifgahjis fihkti, la ta titufe fakauta, kas bija nefen ifpaufšas, la tagad ifrahđijees, bjiis nepareifšs.

Ka fihkati kineefču bari wehl fšur tur ušbruhl eiropes-šeeem, redšams no nefenejā finojuma, la lahđa Amuras Peh-južas apgabala jahtneeku patrulai bjiuse pee Zungufšču ašinaina sadurfme ar kineefšeeem, kuri bjiufšchi fšaita fšinā dautš pahrakti. Patrula 6 fšundas no weetas atščahđijufes, kamehr lai beifšohot ifdeweēs ifšštees žauri uš Dogufššanu. Tomehr pee tam kritufšchi 5 wihri un 5 eewainoti, to fšarpā rotmifšs Wolffowš.

Pahrmains deht nu ari teel fšitōš, la amerikani no-domajufšchi peelahptees pret žitu leelwalstju praifjumeem. Sa-runas tomehr wehl newarat eefafštees tafehž, la ari dašču žitu leelwalstju fuhiti gaidlijufšchi uš preefšhrafšeeem no fawu walstju pufes. Zapat prinjis Iščings un Lihungfšhangš gaidot uš lahđu labatu keifarišta utafu, kas teem dotu pla-ščahās teešbas. Pa tam pee daščeeem laudim peenemoteēs pahrliečiba, la meera lihğums neefot eespehjamš, bet la pa-wafari aftal eefahšohoteēs eenaida fuštiba, kura beifšohoteēs til ar kinas dalifššanu. Dašči kineefču reformas partijās peefriteji ifššaidrojufšchi, la ja keifars nealgreefšohoteēs uš Pekingu un netifšohot falaušta keifareenes peefriteju wara, tad šee nezerot kinā wairs nelahđas lahđas deenos un labat palifšohot par japānu pawalšneekēm.

No Žientifšas isbraufuse pirmā lokomotive uš Pekingu. Nahlamāš deenas eefahšohoteēs aftal glufšchi lahrtiga dšezjeta fahifšme ar Pekingu. Štarpantifšā pagaidu waldbida Žientif-šnā nošpreeduse ilno bofšeru wadoni Tangwenhuanu list-palahrt pilšehtās wahrtu preefšchā, žiteem in-eefšeeem par beedinoščanu. Pehž fšinam if Pekingas ir pehdejā Kalganas kolonna ifpoštjuše 4 bofšeru fahščas un noščahwufe 6 bof-šeru wadonūs la atwalfu par to, la fšoh fahđi fch emifšneeli no fawas pufes nefen atpatat ifpoštjušchi lahđu křišito kineefču fahđi fch uš pee tam nomozijufšchi labu teefu křišitoš. If Šchanghajas aftal reifš teel fšitōš, la keifariškais galms if Šingānfu taitoteēs žeta uš Wutščānfu, tur tas gribot doteēs wjelakata Iščahifšitunga apfardifšā. Ja tikai fšina buhtu pareifa.

Anglu-buhru leetas.

Turpinās fihlas fahuršmes starp angtēem un buhreem, kurās ifhenibā neweēš nedabon wirškolu, jo ja angli fšino, la buhri fšawanti un aifbehuufšchi, tad tas tā jafšopro, la buhri atradufšchi par noderigalu aiflahptees, lai warduht dřišumā žitā weeta, sem ifdewigateem apfahfšeeem atjaanotu žihnu. Pafčulait aftal angli fšino, la De Weis teefot pee Alwal-norfas fšmogi fšpadišis un tā kara pulks fšipri mafinooteēs žaur to, la dautš buhri uš fawu rotu laifšohoteēs lapās. Kahdi buhru gubštetni wehšijufšchi, la De Weis bjiis peefpeefšs, pee Kaledona upes atšahit lahđu leelgabalu. Wifus angtu faldatus, kuras buhri nefen bija fagušijufšchi pee Deweis-dorpas, tee aftal palaidufšchi watam, weenigi ofžeerūs tee

paturejufšchi gubštiba. Ka angli De Wetu nofers, protams, maf domajams: tee jau preefšch maf deenam leeligi fšinoja, la eelentufšchi buhru wadoni Wifšunu, bet Wifšunš pa tam fen bija aifšaidtees. Lords Kifšners, jaunais angtu wirš-tomandants, kas ezelis Robertſa weeta (Robertſs atgreesčas uš Angliju, lai tur ušnemtoš wifas angtu armijas wirš-wadibu), telegrafē gan pafčulait if Blumfontenas, la 500 wihri if Delareja kara pulka ušbrufufšchi nifni angtēem pee Bufelšpreitas un protu tee ari jau tā pušlihdš notwehrušchi lahđu angtu pahrtiņas wejumneeku kolonnu, wifšmas weenu daku no iās ifpoštjušchi, otra gan palifufe wefela. Dtra deenā angtēem atnahufšchi palihgi un nu buhri tikufšchi „if-fihłdinati“. Bet ari angtēem křiufšchi ap 40 wihri. Lihđifgi fihki kautini atgadās pehdejā laikā loti beefšchi. Angtu awifes jau runā no tam, la buhšohot nepezeefšchami, ir par kšapjemi ifflubināt kara ifšumūs.

Krūgera jelojums. Krūgers pehdejās 4-5 deenas ušturejeēs Kōlnē, tur laudis tam nefufšchi leelifšas ewāzijas. Bet ta žerības, nahit uš Berlinu un fatiftees ar wahju keif-saru, iflihdšufšas. Keifara fuhini to ufmelejušchi un ween-fahfšchi ifššaidrojufšchi, la keifars to fšimbrifšcham newarot peenem, tafehž, la tas par fawu laifu jau nošpreedis. Zapat ari wahju walššanzlers atraidijis ta apžeeojumu. Tā Krūgeram neattijis žits, la greeštees atpatat, t. i. braut uš Hōlandiju. Hōlandijā to tapat la Franziā tautas weetneeku namš fšifnigi apweizis žaur fewifšču fšimpatijas adreš. Wifas pilšehtās žeta no Kōlnes uš Hagu Krūgers no laudim apweifšis ar wifšleelato juhsmi. Hagā bjiis gubiti ifšpeefšees žauri žaur leelifto kufšchu dřišumū. Ministri to tulin pee-nehmufšchi un apweifufšchi no fawas pufes. Dřišumā tas ari doščohoteēs pee karaleenes Wifhelminas, ifšahit tai patei-žibu par keifera fuhitumu. Bet pa tam Anglijā lords Solšberis lahđā runā fšhwī ifššaidrojīs, la no buhru un buhru draugu wehlefšchānās ifpildifšchānās newarot buht runa, fšchifšreju teešas eezelščana Transwalas jautajumā nekahdi wairs neefot, Anglija tamlihdšigu pāgebrejumu ušfatifšohot par eenaida fohi. Un tā lai angli nebuhtu leeli, tad wahju keifars til loti peeweeojeeēs angtu poliitikai, la tas neween pilnigi aifšmirifšis fawus agratōš fohus, laimes wehšejumu Krūgeram 1896. g. deht Dšchemfona fagušifšchānās, bet wehl atraida Krūgera apžeeojumu. Angli tatšču tagad fšino, la teem fahuršmes gadijumā ir uš Eiropas faufšemes beedri un palihgi.

Franzija. Senatā pehdejās deenas generals Merfje (agratāš kara ministris) bija runajis par to, la deretu fah-rihlot ešpediziju kara gadijumam ar Angliju, preefšch tam wajagot ne wairaf tā 160,000 wihru ar 500 leelgabaleem. Ja tikai buhšohot fahuhwei lai dautš platanu felki pelbo-šču twaitonu, tad gan lahđā jaukā deenā waresohot pah-zeleēs uš Angliju. Bet žiteem frantschēm fahđda kšaja plahifšchānās nebifufe wis deefin žit patihkama, tee fšwi uš-brufufšchi Merfjē. Angtu awifes peemetinajufšas, la Ang-lija warot buht pateižiga Merfjē, la tas to darijis ufmanigu uš to, la peefrafšes apžeeotinajumi japahribo. Senatā tlahaf pahrspreifšis jautajams par fšotes paleefināščanu. Sušeleutu ministris Kanefans ifššaidrojīs, la Franzijs jau nebuht nerih-tojoteēs uš ušbrufumu kaut kurai žital tautai (ajim redhot fšoh ministris gribējis ifšahot Merfjē fšchadus), bet ešot tatšču jagahđā par pahčās Franzijs dřiščibu. Šimbrifšcham leetas ešot lahđas, la ahrejmju brunu kugi nebuht neefot labati la frantschu, ahrejmēs, fewifšchi Anglijā un Wahzijsā par maf eewehrojot brunu fšiprumu (?), la tikai warot pa-leelmat fugu ahrtumu. Ari frantschu brunu kreiferi ešot tei-žami. Jagahđajot til par to, la teefot sparigi buhwētš uš preefšchu, frantschēm jahuhthot til fšipreem, la žitas tautas newehletoš toš aifšahrt.

Anglija. Pafčulait ari teel eefauktš parlamentš, lai tas spreestu par buhru kara wajadifšam wehl fahabonamo-naudu. Angtu augschānā Dšchemberlens atbildējis uš ap-fuhđifšbas rakšleem un runam, la tas tatšču ešot weenš godižis žitweēem un neefot kreetni, ja fšoh apfuhđejufšchi par blehdi. Dpoštjijas wadoni parlamentā eefneegufšchi preefš-łitumu, la lai tiktu meera nodibināščanas labā Deenwidus-Afrifā ifššubināt preefšhrafšai, žaur to wifu to ifpafčumi un personigās břiwhiba, kas wehl karo pret angtēem, teel no-droščinatas, ja tee dřišumā noleel eeroifšchus. Bet maf žeri-bas, la angtu waldbida eēēs uš lahđeeem mišfšleem preefš-łitumeem, fewifšchi tur ta Afrifā par wirškomandantu eēh-lufe nifno Kifšneru, kas tikai fšina rihtoteēs ar uguni un fohinu. Lords Solšberis ari fšrupi ifššaidrojīs, la Anglija newarot atkaut, la buhreem paleelot jel lahđa ehna no pa-fšahwibos.

Portugalija. Leetas waj, la starp Angliju un Portugalijs aitihišfšees leela draufšiba. Portugalijs weenigā walšš, kura aifinufe buhru republiku peeweeenoščanu pee Anglijas. Pafčulait Liſabonē teel fagadita angtu kanala fšotes ešhadre, kurai ufdotš apweifšs portugalu karali deht ta ištufšchānās Deenwidus-Afrifas jautajumā. Portugalijs tafehž ari pahahwibā uš angtu draufšibu, newelajufšchēs aif-šahrt hōlandieefchus. Proti, tee neafšina wairs agrato buhru generalfonali Laurenfo-Markefā, Potu, par fonjuli un pa-weeljeem tajā nonemāt no fawā nama karogu. Bet Bois ne-tif ween buhru walstju, bet ari Hōlandijas fonfufš. Un ari la lahđas tas wairs neteel atšihis. Te nu protams weela fahuršmei. Šchās leetas deht jau pahrtuakta diplomatifšā fatifšime starp Hōlandiju un Portugali, Hōlandijas fuhtnis aifšetojis no Liſabonēs un portugatu fuhtnis if Hagas.

Teefleetu nodata.

Teefleetu jautajumi un atbildes.

Jautajums. Muhsu dšimifšlungš, kurfch dřišwoja pilšehtā, tagad ir miris, atšahđams atraitni un nepilngadižis mantineekūs. Dšimifšlungam dřišwojot, mafajam renti wina pilnwarneekam — adwoklatam. Waj ari wehl tagad adwo-klatam ir teešba fanemāt renti? un ja ne, kur tad lai to mafajam? Waj ar dšimifšlunga nahwi pilnwarā nešaudē fawu fšehfu?

Abon. Nr. 1584, K u r s.

Atbilde. Weet. nol. fšv. 3. d. 4403. pants no-fata fawā 5. punktā, la lihğums par pilnwaru ifbeidšas ar weenas waj otras pufes nahwi. Tahlatee pants, 4409., 4411. eerobeščo fšoh wišpahrejo noteikumu tai fšinā 1) la

pilnwarneeka peenahłumi un teešbas ifdeefst no ta břišchā fahhlot, la d win a m s i n o t s par pilnwaras deweja nahwi, 2) la ifnehmums ir tas gadijums, kad pilnwaras deweja uf-dewums ir ifdarams tikai pehž wina nahwes un 3) la piln-warneekam jaturpina jau eefahštās leetas wefšana, ifšh-if nehuhtu nehuhtu žitadi nōlehmufšchi. Tā tad žums buhtu pirmš japahrliežinajas, waj minetam adwoklatam teešcham ir wehl teešbas fanemāt renti, waj wifšch ir bjiis generalpiln-warneekš. Šchānu gadijumā žubs warat wifšabaf eemafšat renti — naudā, waj wehl labat procentu papiros — teefš uš glabafšanu pehž žiw. teef. uš. 1460<sup>00</sup>. pants, lai eefšahdei, kurai buhtu peenahžeēs ifšchirt leetu, ja žubs nebuhtu ifpild-bijufšchi rentēs fontraktu, t. i. waj nu meerteefnefšim, ja maf-fajums naw leelafš par 500 rbf., waj apgabala teefai, ja pahraf par 500 rbf. Lužgumrafšā žums jaurahđas, la žubs uš 3522. un 5323. p. p. (Weet. nol. fšv. 3. d.) pamata tahēfš, la wehl naw ne apššiprinata mantneeka, ne aifšilbina, eemafšajaf pehž rentēs lihğuma peenahžiš rentēs fumu (ja-apššime noteikti naudas fuma waj procentu papiri) un luh-đšat to ifmahfat muifšchās ifšumifšlam ifpahfneekam. —ns.

Jautajums. Džums tehws 20 gabus atpatat mi-dams, atšahja mahju, kuru pahrwaldija pehminderi un la mantneeku fawu fewu (muhsu mahdi), trihs meitas un weenu dehtu, kurfch tagad teel pilngadižis un kurfch ir wiš-jatunafšas. Es nu gribēju ušfahit mahjas pahrwaldifšanu, bet mahja ir uš tehwa wahda un weena ifprežeta mahja praša, lai ifdala mahjas weenlihdšigās dahš waj pahrdod. Waj wina buhtu uš to teešba, jeb waj es, tā dehtš, waretu mahjas paturet.

Abon. Bidf. Nr. 1251.

Atbilde. Wifšemes femneeku ifšumu 984. pants no-faka, la no faimneeka pirmš nahwes ifwehletais pehžnahžes, waj wina wežalafš dehtš fšahjas mahjas pahrwaldibis, la faimneeks un, pee mantojuma dalifšchānās bāuda preefš-črozišu tai fšinā, la winam teel nodētš inventars, lahđš waj-adižis turpmatai faimneezibas wefšanai. — Wehri manto lihđifšigās dahšs pehž tehwa nahwes (985. p.), bet tee beheni, kuri no netaika faimneeka dabujufšchi pabalstu fewifšchās fšim-neežibas eeriškofšanai, waj žitādā žeta tikufšchi ardaliti, peem-meita titufe ifprežeta, ir peefpeefšti no jaunā peeweenot pee wišpahrejsā mantojuma no wineem agraf dabuhštās dahs, lai wifu lihđimantneeku dahs buhtu lihđifšigās (986. p.). Tā tad žufšu mahja waretu gan praft lihđifšigu daku no mahjas, kad ir peeweeojufe pee mantojuma agraf dabuhšt daku, bet te jaeewehro wehl, la pehž 1000. p. (turpat) pee nekufš-tas mantas ifbalifšchānās wihreefšchu dji-muma mantneekēm ir preefšchrozišā preefš-šeweeefču dšimuma mantneezem. Tad wehl eewehrojaf, la pee femes nowehreščhānās uš winas efoščās ehšas neteel wehfinatas, tā la winas nedod nelahđus eena-łumus, la šaka 1002. pants. —ns.

Ihtrupes (torgi).

- Wentšpils-Kuldigas meert. fap. pahrdos:
- 14. dežembri. Šihles-Wienefku m., 40 def. leelas, Pampafos, peefš. parahš 204 rbf., hipotelas parahš 3895 rbf., wehštiba 300 rbf.
  - 14. dež. Bišlipu-Steinhartu m., 30 def. leelas, Pampafos, peefš. par. 187 r., hip. par. 2945 r., wehrt. 2000 r.
  - 14. dež. Wehšgrihmu-Wajoru m., 46 def. leelas, Pampafos, peefš. par. 218 r., hip. par. 4465 r., wehrt. 2800 r.
  - 14. dež. Smiltu m. Leel-Eferē, 40 def. leelas, peefš. par. 205 r., hip. par. 3705 r., wehrt. 2800 r.
  - 14. dež. Skanaišču-Spižofpu m. Leel-Eferē, 37 def. leelas, peefš. par. 198 r., hip. par. 3800 r., wehrt. 2600 r.
  - 14. dež. Bišlipu-Sreedinu m. Pampafos, 28 def. leelas, peefš. par. 199 r., hip. par. 3040 r., wehrt. 2200 r.

Walejas wehstules.

- Zelmateetm — G. Ka pagafiwelalam krogā ari lahđreš darifšchānās un winam tur žetas nepaifšchānās, — to neturam ne par lahđu fšwarigu leetu, lahđā gan bušs pagafiwelala leetišo teem, kureem pušfšchānās pehž krogā bušs jaštahās teetas preefšchā. Zapat ari neturam par wajadifšigu pirmo dalu ifpaufš, jo žums tatšču naw fšimbrifšcham ne pret weenu jaattafifšojas.
- Abonentam Kreeewijs. Rebušdami mebineeki mehs žums nekahđus fihhtalus padonus newarom dot. Rīgā ir Daugawmalā fewifšchā mefšpautnu tirgus nodata.
- Abonentam 1945. Waram eereifš angtu walodas mahžibas wehstules pehž Luſena-Langenfšchēnbis, waj ari Roſentšhala mehedš, kuras inahłufšchās wahju walodā un, domajam, ari kreewijs.
- W. Str. — Weefšes-Wehrgalos. žufšu jautajums par dautš neno-teifš, tafehž ari newarom dot noteifšu atbiloti. Greesch-teeš pee Rīg. Latw. Weer. Derigu Grahmatu Apghā. Nodatas. — Preefš itšumūs kreewiu walodā warat dabuht kaut kura grahmatu pahrdotam.
- Z. K. — Dr. Želgawā, Weelē Nr. 8.
326. ВЪ Министерствѣ Государственныхъ Имуществъ и Земледѣлїи.

Tirgus fšinas.

Rīgā, 29. nowembri.  
Pehž fšatistifšām fšinam fšohag laurfšimeezibas wafaraju rafšo-jumu Kreeewijsā pawadis mafal nēš pehri, tikai kweefču rafšā ifdewufšis leelata. Wafaraja fšohag pawadifš par 50,932,200 pudem mafal nēš pehri pa wifu Kreeewiju, weenigi Kaulaifšā wina rafša druftu leelata par pehri. Par wideju femata rafšā bija 6 gubernās: Lantijas, Wea-rabiljas, Čherfonas, Kofstomas, Jaroflawas un Kalifšchās; wibeja rafšā bija 11 gubernās: Kufšinas, Radomas, Sebtežas, Draudnās, Wifšemes, Žganujas, Poltawas, Iščernigowos, Iščaterinoflanas, Ameras un Welogdas. Pahrejās 44 gubernās rafšā bija augštata par widoju, reifšino pa pehđeeem peveeem gadeem. Atrēšfnot fehłiai wajadifšgo labibu pa 64 gubernam atleel gandriš 25 puhi if uš žilweka (gandriš 12 puhi femaja un drufta wairaf par 12 pudem wafaraja). Wehri fšahđš at-łitums bija labu teefu leelafš: dahšās gubernās tas fšeedšas pahri par 29 pudem. Kas turpēti fšimejas uš fšemas labibu, tas tās fšohag pawadifš labu teefu wairaf nēš pehri; pa 64 gubernam paanga pudu:

	1900. g.	1899. g.
Kweefču	658,800,000	654,200,000
ruftu	1,401,700,000	1,365,300,000

Rā redšams, tad ruftu rafša fšohag kreetai pahrafa par pehri. Aifšemju labības tirgus peeprafifšmū wairojufšchēs un ženas no-ššiprinajufšchās pa dahš aif fšinam par fihto kaitu Argentinas un aif tam, la Franzijs femata Iomifšja prinipi pēenehmufe likuma projektu par eewēdamas labības maifta. Anglija tenenze fšingra, Amerikas kweefču ženas pajetas. Wahžijas tirgus rufti turas fšingri, ar kweefšchēm ed wahjati, ženas křiufšchās. Aifjortā ženu pafem: naitari tagad pahreifšas if-pilwit lihğumūs, pehž tam tendēje labojufšes, bet tembe kweefču ženas křiufšchās. Kreeewijsā eefšehēš labības tirgus arween wehl maf rakstās, tapat ari peeprafifšumi naw labojufšchēs, peeweeumi maif, ari ženas nam neta greefjuščās. Deenwidu-wafaru apgabala ženas gan pahreifšchās, bet apgrojumi tomehr kufš. Wifšas apgabala aif uš žinas fšingras un žitu rafšojumu ženas ari maiflet fahł žētes. Baltijas ofšās walda kufšums, ženas mafaf pahrahwifšas, bet tomehr ari netriet. Rīgās ofša rafma un tapat ari ženas maf maifnas. Linūs ap-grofa neleekā dāuhjuma par tam pahčām agratām augštām ženam. Aifšemneeki, žeredami uš ženu křiščanu, ir deščgan atturigi.



Slavenato labritu un jaunato konstruizju  
schujmo maschinu, adamo maschinu un  
**welohpedu**  
leclafais frahjums.  
Dirkoppa „Diana“, Hambera, Opel u. Velocitas  
branzanto ritenu pahrdotanas weeta.  
**W. Ruth's Rigā,**  
Nr. 25, Kungu eelā Nr. 25,  
mehanista darbniza maschinu un welohpedu  
islaboshanat. M 1480




Mziju fabedribas maschinu  
fabrika  
**Excelsior, Vaxholm,**  
Sweedriša.  
Rofas separatorš  
**„Omega“**  
notreimo 80 stopu peena  
weena stunda. Weentahriča  
konstruizja. Bejschihwoeem.  
Weegla gaita. Masi ujtureschanas isderumi. Ceela notreimošchanas  
ipehja. Masi swars. Genem maj telpu. **Lehta malka. Separatori**  
Extra A. un B. notreimo 130 resp. 260 stopu weena stunda. Weegla  
gaita; naw jaislabo; solida buhwe. **Celta medalis Mastawa 1895. g.,**  
Sw. Peterburgā 1899. g.



Manā apgahdiba nupat la isnahja:  
**Dahrfopja kalendars 1901. g.** ar daubš simejumeem teksta un ar  
Z. Bengertota-Swešča gihmetu u. j. seiwichas lapas. Malka brošč.  
50 lap., glihta sehjuma 75 lap.  
**Jaunais Tautas kalendars 1901. g.** ar bilšču peelikumu „nelubgte  
talzeneči“. Malka brošč. itai 25 lap. Sewichiti glihta sehjuma 60 lap.  
**Widemes un Kurfemes Atbalsa kalendars 1901. gadam** Malka  
itai 10 lap. Watrumā un masumā, Rigā, pec  
**K. Orlowiša, Jahnu eelā 14.**  
Atkalahdewejeem rabats.

**J. Jaksch & Co.,**  
Rigā, (weikals dibinats 1841. g.)  
Peedahwā wisadas  
fortes  
**pulkstenuš,**  
fā:  
fabatas pulkstenuš,  
galda pulkstenuš,  
modinatajus,  
regulatoruš,  
waktneeku kontroles  
pulkstenuš,  
basnizas pulkstenuš,  
fabritu pulkstenuš,  
u. t. t.  
Sawa darbniza preešč  
pulkstenu un melanistu musi-  
kas došču un fastu islabo-  
šchanas. M 5893



Sweesta maschinās, peena un frehsuma dsefnataji u. t. t.  
General pilnwarneči:  
**Balkin & Co., Rigā,**  
agraf Balkin & Krieg.  
Ceelā Smilšču eelā Nr. 1, pec birščas.

**J. Kasparija**  
apteeku preešču tirgotawa, Rigā,  
Nr. 158. Miesandra eelā Nr. 158.  
celeiž par lehtam jenam wisas apteeku un mahldern prezes, pas-  
Amerikas, wilmas un ellas frahsas, seepju sabli, opali, labals  
drehdju hrischanas libšleli un wisadus samneestibas weederumas.  
K 263

**50,000.**  
Čmu cerihlojš Romanowa eelā Nr. 17, Rigā, higenistu  
papirošu ischaulišču (bilšu) fabrika un celeižu jeen. publikai  
ischaulites ar wahrdū „Puschka“ un „Wideme“, kuras pa-  
gatawotas no ihša františču papira, kas imellets un atšibš par  
teigamu no Rigas Politehnikas laboratorijas. Bejschahām rekla-  
mam luhdju padewigt smehtetaju tungus, pahrliezinatees par  
manu ischaulišču labumu ta fa pat wisu gahrdumu paradusche  
smehtetaju tungi doš manām ischaulitem pret zitam preeščprohu.  
K 9818  
**W. Petersohns.**  
Kugšgeenibā

**J. Lahzis, Rigā,**  
ischunguna lectuwe un afmenu kaltuwe, Rihšesera eelā.  
Telefons Nr. 987.  
Spezialitates: Granita, marmora un  
ischunguna frusti, monumenti, plates, kapu un dahrsu  
benki, frehšli, kapu lehdēs u. t. t.  
Bagatiga iswehle. — Glihts barbs. — Mehrenas ženās.  
I. noliktawa preešč ischunguna prejem: Lehrbatas eelā 22,  
Telefons Nr. 986.  
II. noliktawa un afmenu kaltuwe: Meera eelā Nr. 3.

**SANDERA MARTINSONA**  
schujmaschinu, manufakturas, sibtpretšču un  
drehbneeku peederumu weikals,  
Rigā, Lehrbatas eelā 8,  
peedahwā lehti, ceelā iswehle: ar rofu djenamas, dubultduh-  
reenu schujmaschinas no 15 rbl. gabala sahtot, u. wairakga-  
deju galwoščanu schujmaschinu peederumus, schujmaschinu  
adatas, ellas fanninas, eliu u. t. t. Schujmaschinas islabo  
u. galwoščanu. Wisadas manufakturas prezes, audelšus,  
pusandelšus, ceelā iswehle silda lakatus isaitus wiinainus  
un fokwilnas lakatus, silda drahnas preešč bluhsem un ce-  
fantejumeem, forsetas, bruhšes plihwuru tilles, aubes, pulkas,  
silda lentes, spizes, smarščas, zimbūs, seles, dšhparus,  
silda, glanzdeegu, pehries, broščas, marschali schleises,  
nandas matas, ihštas romesču un wahžu stihgas, karpju un  
wahrdū musturus, kanawa, sudraba un selta sčnores, spo-  
lišču deegu, silda deegu wisadās frahšās, pogas preešč  
leitam un mehtelem, apfalkites, aproješ, frahgas, schlipšes,  
elšinas, elšinu un aprošču pogas, schlipšu adatas, swei-  
zinajumu fartes u. t. t. Wisadus drehbneeku peederumus  
damu un kungu garderobem, drehbneeku pletšelsčnu, ogļu  
pletšelsčnu u. t. t. Anschamos deebšinu u. t. t. pas-  
sistama labuma un stipruma. M 6547

Noderiga Seemšwehtu dahwana!  
**Saimneestschu un Seltenu  
Kalendars 1901.**  
ar diweem bilšču peelikumeem un bildem teksta.  
Weenišais isderums latweešču waloda, kusch  
kalpo seeweešču jantajumam, satur leederiguš  
rastus par weelibas topičanu, saimneezibu, rol-  
darbeem ar simejumeem, tā ari iswehleruš frahšās,  
džejas u. t. t.  
Dabujams broščets, ar mahšleneela Rosentala  
simehtu wahša bildi, par 40 lap. un celeiž glihta  
sehjuma par 75 lap., wisās grahmatu pahrdotawās un  
pec isdeweja  
**Ernstas Plates,**  
Rigā, pec Petera basnizas un Stahnu  
eelā Nr. 13.  
Noderiga Seemšwehtu dahwana!

**M. P. Sudjin,** M 5839, 40  
abdu un sirgleetu tirgotawas,  
Rigā, Terbatas eelā Nr. 14 un 7.  
Telefons Nr. 885. Dibinats 1884. g. Telefons Nr. 885.  
Ceelā iswehle,  
wairumā un masumā:  
wisadas solu, bindšolu, pastalu un apawu ahdas, wire-  
ahdas, sirgleetas, Dubowa iufkes, sabaku forščuwoes un  
scheftes, ta ari wisas zitas abdu prezes, wilna, karpneeku  
un segleineeku peederumi u. t. t. par toti peerehmigam jenam.  
Sawa darbniza preešč apawu wiredatu  
pagatawoščanas.

**J. E. Muschke,**  
Lampu fabrika,  
ar twalka dšinesu,  
tranku un sikhla preešču  
noliktawa,  
Rigā, Terbatas eelā 18.  
Fabrikas telefons 1011.  
Noliktawas telefons 1012.  
Emalj. sehla tranki,  
Alfenida galda leet,  
Lehjmashinas,  
Lampas un  
Lampu peederumi.  
Lampu reparaturas is-  
dara lehti, abtri un labi,  
pascha darbniza.



**M. Ruttakas, Rigā,**  
Nr. 20, Wehwern eelā Nr. 20.  
**Original Wiktorija schujmaschinas**  
M 5819  
ar 20 pahrlabojumeem.  
Bejsch tam pahrlabotas „Singer“ schujmaschinas  
no Seibel u. Naumann, Dirkopp u. Co. un A. Knocha.  
Slawenās adamās maschinas no Claes un Flentje.  
Reparaturas isdara lehti un labi.



**Rigā.**  
Labatās fortes  
**harmonikas**  
u.  
**J. F. Kalbe** fabrikas,  
Berline.  
Manā  
schnitu mahkslas  
mahziba  
Iiglihto damas ihša laika schub-  
schanā un schnitu simeščanas,  
par pilnigam strobereenem.  
Galwoju par fretnu mahzibu.  
Malka par mahzibu 15 rbl.  
**M. Rosenberg,**  
Rigā, ceelā Kaleju eelā Nr. 5,  
1 trepi.  
Mahzelles no lantecm  
peecem ari forteli ar un beš  
ustura.



**Frig Muscklis,**  
frahšnu un mahlu preešču fabrika,  
Rigā, Brunenecku eelā Nr. 75b, telefons Nr. 879,  
peedahwā lehti no trahjuma:  
Masolikas frahšnis, jaunatos musturos un frahšās,  
ta ari seltitas.  
Bakus un bruhni glasetus I. fortes frahšnu  
podinus.  
Sarkanus un siltipetus podinus par seiwisch  
lehtam jenam.  
Jaunbuhwju darbus tā ari reparaturas isdara  
isfala laika labi un apšimigi.  
Krit Muscklis, podneeku meistars.



**!!! Nedširdets atgadijums!!!**  
Cewešrojamee zaur sawu frahššunu  
un mehanisma stiprumu Schenewas tungu  
pulkstenu „Faworit“, atlahti, zaur uguni  
apšeliiti, gahči ischikami no ihštem selta  
pulksteneem, u. w. ischana beš atšehgas, ar  
puteku aishargajamo stiklu, regulēti un no-  
šelleti u. t. t. ar frahšču lehti un  
brelotki. C 6289  
malkā itai 4 rbl. 50 kap.  
Par pareisu eesšanu galwoščana ar  
rastu u. t. t. gabdem. Iščuščana pehš  
1 rbl. eemalkas sanemšchanas. Adrese: Topronok čpuch I. Kozgyn,  
Barmana, Brestoralskaja u. 21 T., skvazh železnickix časow.  
Jenu wahditajus isfahša beš malkas. Premitja: tee, turi isfahša  
5 pulkst. u. t. t. dabu par weli frahšču galda pulkstenu ar modinataju.



**D. Makowsky,** M 6540  
speziala musikas  
instrumentu magasina  
Rigā, Kauf eelā 10.  
Jul. Geinr. Bimmermana  
weelnees  
Leipzigā, Londonā, Sw. Peter-  
burgā un Mastawā.  
Kauf-eelā 10.





Pilnīga galwoščana.



M 6556

# LÜHR & CO.,

Rigā, leelā Smilšņu eelā Nr. 7,  
Riģas wežakā šujmaščinu pārdošana,  
peebahvā leelakā iſwehlē glibtas un iſturigas

## ſchujmaſchinas

ar jaunakeem pārdojumeem no paſaulē ſlawenakām fabrikām, par  
wiſlehtakām ſenam pec pilnigas, wairaf gadu galwoſšanas.



Rehtafās ſenas.

## S. A. Bledmann un dehli, modes pretſchu tirgotawa,

Rigā, leelā Grehņeeku eelā Nr. 9, Rigā  
leelā iſwehlē par lehtām ſenam:  
Orenburgas lakatus.  
Seemas zindus, baſchlikus.  
Damu un kungu ſekes.  
Cilla ſchleifes, ſchabos.  
Gases un kaſchoka boas.  
Gases un tilla ſchalles.  
Plihwuru tillu, ſpizes, lentes.  
Balles zindus un wehdeklus.

## „Latweeſchu Awises“

nahkoſchā 1901. gadā peediſhwojuſchās ſawu 80. gada gabjumu, joprojam uſtigi un  
apſinigi ſtrahdās libdſchinejā kſtigi garā, turotes allaſch uſ meeriga darba zekeem. Bet  
lai weenumeer augoſchās leelā laſtaju pulka wajadſibas waretu jo pilnigaki eewehrot, tad  
„Latweeſchu Awises“ no jauna gada ſahs iſnahht

### diwreis nedelā,

otredēnās un pechtredēnās, ſneegdamās ikreiz puſotras prahwas lohſnes,  
leelalās neſā ziteem latweeſchu nedēlas laitraſteem. Kā libdſchim, tā ari joprojam „Lat-  
weeſchu Awises“ neſis: **ewada rakſtus** par ſadſihwi, politiķu u. t. t.; **pahrſkatus** par  
ſwarigatajeem notikumeem ahrſemēs; **ſuojumus** par eewehrojameem gadijumeem **hr-  
ſemē**, **widſemē** un wiſā **hrecwija**; **apzerejumus** un **ſinas** par baſnijas un  
**ſkolas lectam**; **rakſtus** par ſemkopibu un ſaimneceibu; iſpaſchas ſihtalās ſinas  
par **ſelgawu** un **apkahrtu**; **wisjannakās ſinas** no eelſchjemem un ahrſemem; ſinas  
par **tirdſneceibu**, **kugneceibu** u. t. t.; **ſludinajumus**, taſ tagad, ahrtaſi nahbdami ſlaja,  
buhš daudſ wairaf wehriš, tiſlab preeſch ſludinatajeem tā laſtajeem; „**Paſpahruē**“, u. t. t.  
lapas puſem, **ſahſtus**, wiſwairs **originalus**, **dſejotus** un **ſihkumus**. No original-  
ſahſteem, to nahkoſchā gadā paſneegſim, waram ſchimbriſcham jau minet ſchabduš: **Lidum-  
neeta**: „**Jaunais eegabnis**“; **Arteneejes**: „**Rezenes audſchu dehls Raſchus**“; **Muhrneeku  
ſahna**: „**Alga**“; **Pawafaru ſahna**: „**Labdaris**“. Ari Apſiſchu ſehlabš ſolſhees mums ſahdu  
ſahſtu peesuhhtit, ja tiſ ween buhš eepſehjans ſaralſiti.

„Latweeſchu Awises“ 1901. g. **maſſas**: ſelgawā ſanemot — par 2 rbl. 20 lap.,  
par puſgadu 1 rbl. 20 lap., par gada ſeturſni 60 lap.; pa paſtu peesuhhtot — par gadu  
3 rbl., par puſgadu 1 rbl. 60 lap., par gada ſeturſni 90 lap.  
Wiſti lubdſam **apſtellemus** iſdarit jo **drihſ**, lai peesuhhtſchānā nezeltoſ kaweffi  
un lai waretu, noteetot muhſu laitraſta gaitā til ſwarigam pahgroſſumam, zit nezil no-  
wehrtet drauſajamo eeffemlaru ſtatu; zitadi weegli waretu gaditees, ta wehlatee apſtelletaji  
pirmos numurus wairs newar dabut. Wiſlabati, ja ar apſtellemus greeſchās taſni pec  
„Latweeſchu Awischi“ eſpedizijas adreſejet ſchā: Въ г. Митаву, въ экспедицію газеты  
„Латвіану Авиэзъ“.

### „Latweeſchu Awischi“ administracija.

Atziju ſabeedriba

## agrat Frister & Rossmann

leelakā ſchujmaſchinu fabrika wiſā paſaulē.  
**S i ſ t e m i:**  
ſchautawu taugſchā,  
Rinda taugſchā,  
ſtreiſtaugſchā, un  
Reer-maſchinas.  
**Sewiſchki labumi:**  
Weegla rihtſchānās.  
Rinda un adtra darſiba.  
Eleganta iſſtata.  
Wahpigaſais iſtejuums.

## Jensen & Albin,

leelā Smilſņu eelā Nr. 23.

Wiſi ſſemū ſchujama maſchinu un weloſpedu reparaturas iſbara paſchu melenifā darbtijā ahrer un lehti.

Telefons Nr. 609.



Telefons Nr. 609.

## J. Tresselta

klaweeru fabrika Rigā,  
leelā Smilſņu eelā Nr. 22-24,  
peebahvā no ſawa bagatiga kraujuma  
klaweeres (ſihģekus) un  
pianinos  
pehā jaunakās ſiſtemas par fabrikas ſenam.  
Pianinos ſahtot no 350 rbl. par  
K 5570 Peernehnigi maſſaſchanas noteikumi.  
Telefons Nr. 609.

Sudraba medalis ſelgawā 1895. g. — Sudraba medalis Borowitſchos 1894. g.



## H. Aulla

labibas wehtijamās un  
fortejamās maſchinas  
iſpelnijas  
leelo sudraba medali  
Pleſkawas laukſaimn. iſſtahdē 1900. g.  
(no 12.—25. ſeptembr.)  
Fabrika: Rigā, Kantoris: Rigā,  
Kaluģeema un Marģeetas eelu Suworowa eelā 28.  
ſuhri Nr. 4. №6503

Pronſa medalis Wiſſawā 1896. g. — Atſiſchanae diploms Behtje 1892. g.

## Piena Akceemijas ngansapdroſchinalſchanas beedriba

1827 Peterburgā.  
Pūnigi eemafats pamata kapitals 4,000,000 rbl.  
Reſerwes kapitali . . . . . 3,000,000 rbl.  
General-agentſ: R. John Hafferbergs,  
Rigā, Rangu eelā Nr. 22.

## Seemſwehtku eepirkumeem

peebahvā  
**L. Rosenthals, Rigā,**  
13, leelā Grehņeeku eelā 13.  
bagatigā iſwehlē par lehtakām ſenam un galwoſšanu:  
**Kabatas, ſenas, modinataju  
pulkſtenus, regulatorus u. t. t.**  
ſehdeš un brelofas iſ wiſada metala.  
**Selta un sudraba prezes** glibti un labi  
iſſtrahdataš.  
Notas preeſchmetus iſ iſſteem granotem un  
foraleem. Alſenda prezes eelch un ahrſemju fabrik,  
tā ſarotes, tehſarotes, ſolawa tranſus, ſurwjuš, liſturus u. t. t.  
iſbara uſ galwoſšanu. Pec leeloſteem eepirkumeem dod  
eewehrojamaš rozentus. M 6556

Paſtellemus iſdara kahtrtigi.  
**Cewehrojams laukſaimneekem!**  
Prei mitrumu impregnetas, ſipras  
**kernahdas dſenſiſkſnas**  
peebahvā no kraujuma M 5877  
**Balkin & Co., Rigā,**  
leelā Smilſņu eelā Nr. 1. pec birſchas.

## A. C. Freymann

pahrdotawa Wiħbikos  
peenem apſtellemus uſ  
„**Mahjaš Weeſi**“,  
„**Mehneſchraſtu**“  
un  
„**Deenas Capu**“  
1901. gadam  
pa eſpedizijas ſenam.  
Turpat war ari ſanem laitraſtus,  
jo ſatſime ar paſtu, gandrīhſ lauru  
deenu. 64867

## K. Lorch & beedr.

Rigā,  
Rangu eelā Nr. 22,  
Hafferberga nama.  
**Baltijas fabrikatu  
noliſtawā**  
dabujami M 5252  
**wiſadas ſortes  
andelli,**  
liuu un paſulu dſijas  
par fabrikas ſenam  
pec  
**K. Lorch & beedr.**

# Jaunā gadu fimtena A. B. C. peena separatora Hugo Hermann Meyer,

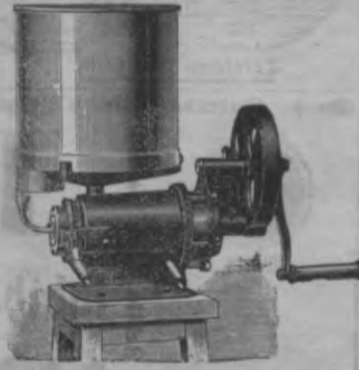
maschinu apgahdaschanas veikals Rīgā, dibināts 1873. gadā.  
General apgahdatais Baltijas gubernās:

Widsemē, Igaunijā, Kursemē

Witebskā, Wilnā, Kaukā, Grodnā, Mogilewā, Minskā, Pleškawā, Kasanā, Samarā, Smolenskā.

## A. B. C. separatora

bei konkurenzes!  
talab ka  
**A. B. C. separatori**  
wislehtakee,  
wisweenkahrschakee,  
wislabaki un  
wisweeglaki darbinajami  
separatori.



galwenakee labumi!

- 1) wisweeglaki darbinat. (Nr. 2 war 10 gadu wezs behrns apkalpot).
- 2) Genem wismasak telpu.
- 3) Naw gleemeschu weid. sobu ritenu.
- 4) Naw fakla rinku.
- 5) Naw trumulu wahrpstas.
- 6) Ir zentratora nullischn legeri.
- 7) Wispiluigakā darboschanās.

### Schimbrihscham pahrdod:

A. B. C. Nr. 1, nokrehjo	3,2	wedrus	=	32	stopus	1	stunda.	Zena	38	rbf	
A. B. C. Nr. 2,	6,	"	=	60	"	1	"	"	55	"	
A. B. C. Nr. 3,	12,	"	=	120	"	1	"	"	80	"	
A. B. C. Nr. 4,	40,	"	=	400	"	1	"	"	275	"	M 6542

Pilniga wairakgadeja galwoschana. Peepraseet prospektus.

### P. Behrsina grahmatu pahrdotawa, Rīgā — Tukumā.

Batlaban isdrufati un dabujami schahdi mana isdewuma kalendari  
Baltijas kalendars. Raksta 10 lap. Baltijas Almanachs. Raksta 25 lp.  
Sabatas kalendars 1/12 l. par 12, 15, 20 lap.  
Robatas kalendars 1/12 l. par 15, 20, 25, 35 un 50 lap.  
Rofas grahmata amatweeseem. Raksta 1 l. bl.  
Rasni stahstini mancem masaseem drauceem. No Julija.  
Lihdi schim isnahstuchi Nr. 1-6, a 5 lap. Derigi isdalit behrneem pee eglites.  
Atkalpahrdeweeseem leels rabats.  
Nahstochu nedetu iswahls no drufas K6550  
Lihduma duhmoss.  
Andreewa Reedras originalromans nesahstinas. Rakstas 2 rub li.  
Rīgā, Suworowa celā Nr. 22, Tukumā l. celā Nr. 9

### Slawenā wescha Saksijas un Rumanijas karaju galma ap- gahdneeku Mey & Edlich, Leipzig-Plagwitzā,

ir glihtakā, praktiskakā, lehtakā un naw no smalkakās audēku weschas issehširama. Kareiwjeem, cejotajeeem, jaunekleeem u. t. l. ir wipa teescham nepecezeschama. Par nedauds kapeikam gabalā dabujama Rīgā pee: brah,leem A. & J. Alschwang, S. A. Blechmann & dehleom, Richard Chomse, W. Goldstein, J. D. Huttner, M. Kron, Ludwig Lurle, J. J. Ossipow, N. A. Patlow, E. Schappe, L. Thal, N. Wagner, L. N. Woronzow, M. Wulsohn & dehla, Wulsohn & Co.; Limbaschos pee: brah,leem Specht; Zehsis pee E. Heintze; Tukumā pee M. Blumenthal un dehla un ikkatrā zaur plakateem isludinātā weetā.  
Us katra weschas gabala atrodas tirsneezibas sihme kā arī armā

Mey & Edlich, Leipzig.

No paka,ltaislumeem, kahdi ar lihdsigām esiketem un lihdsigeem cepakajumeem, pa leelakai da, lai ar lihdsigeem fasona nosakumeem top peesolita, wajaga sargatees un usaiziņu pee pirkechanaa peeprasit it sewischki lihsto weschu no Mey & Edlich'a.

### Gd. Behdera

lauksaimneezibas maschinu krahhjums,  
Karla celā Nr. 11,  
peedahwā

jaunakos un wislabakos  
peena separatorus „Planet“  
ar ratu dženamus un ar wateju trumuli.



Gewischi labumi:

Nekahdas eeleeekamas dasas, nekahda sfruhweschana, nekahdas gumijas dasas pee trumula, zaur to laba isihrischana.  
Teizami nokreijoschanas panahkumi.  
Pilnigi brihwatrumula greeeschanas, zaur to maschina ahrlahreji weegli strahdā.  
Atsibta dšihschanas un trumula weenkahrschiba un t. t., un t. t.

Katrs „Planet“ separatorš, pirms tas no darbujas teef isdots, teef pilnigi pahrmeslets waj tas weegli strahdā un freetni nokreju.

Katalogus us peepras. islahita bes maksas.

### L. Rosenthals,

Rīgā, leelā Grehneecu celā 14,  
peedahwā us galwoschana



leelā iswechē par lehtakam zenam  
pulkstenu,  
juwelus, M 1008  
selta un sudraba  
prezes, it arī  
alferida prezes  
ceļsch un ahrejmja  
fabrikata.  
Pascha islaboschanas darbujā

Peedahwajam muhsu bagatigo krahhjumu  
medibas eerotschu,  
rewolwern, pištolu,  
ta arī wisadu  
medibas peederumu.



6389  
A. Leutnera & Co.  
fen. Barthelema,

eerotschu noliktawa,  
Teatra bulwari № 7.  
Wisadas islaboschanas ispidā noteikti un seetpratiigi.



Akordu jeb harmonijas  
zihteres,

us turām war cemahzitees ispehlet stundas laifa bes fahdas eerahdischanaa.

Wisada labuma, glihtuma un leeluma:  
Piffolo, maha modela, lihdi ar stolu par 4 rbf. 50 lp.  
Monopol, ar 6 manualeem.  
Arion, ar 10 manualeem.  
Orpheus, ar 11 manualeem.  
Crato, ar 12 manualeem un 36 atordeem, ispehlejamas daschadu stani schirās.  
Crato, leela formata ar 13 manualeem un 48 atordeem.  
Crato-fokles, magonu sola, ar 13 manualeem un 48 atordeem un jemu pilnstanu bāsi.  
Skolas un notes, preefisch harmonijas zihterem.

Pirmās fortes stihgas, preefisch wisam harmonijas zihterem.  
Zihtern gredseni, tapinas, atflehgas un pinseles  
peedahwā bagat. iswechē

### J. Redlicha

angļu magajina, Rīgā.  
Kalku celā 1

Musikas instrumentu spejalsnāda.  
Pascha islaboschanas darbujā preefisch wisam em  
musikas instrumenteem.  
Klofretu zenu rahditaji bei maksas. M 6541

### J. Behrsina

ahdu weikalo Almani celā Nr. 18  
Peedahwā wisadas ahdu prezes, it ihwahči pirmo forti, Dubona, sabaku silbus un galwas par mehrendam zenam. K 277

### Salās draudses Nied- beedriba.

Salencecu beedribu namā.  
Swehdeem, 8. dejembri 1900. gada

### Adolfa Alunana

un wina Jelgawas teatra perjamā weenreifeja weesochanas samer ar  
koncertu preefischnejuumeem, isdariteem no Alunana eschere Jelgawas teatra orfestra, kapelmestris G. Salamonista lga wadiba.

### Slepenpolizifs.

Sahstums taini pilsi. 5 pehji puse.  
Pirmo reisi salencecu:  
Sahstihwes aina 3 nodalās no 3. d. Wejnisa.  
Itrahdes beigās:  
Humoristigi preefischnesumi un kupcijas no Adolfa Alunana.  
Tuhlit pedz beigtas teatra israhde.

### Wesiga sadshwe un dejo.

ispehlejot Alunana teatra orfestrā wifā sostrahwā.  
Eesjas zena 40 lap. no perjamā Weetu zenas teatra israhde parastās.  
Biletes eepreefisch dabonamā Salencecu konjumweitai.  
Sahstums pilsi. 5 pehji puse, beigas pilsi. 4 no rihā.  
Preefischnesumi:  
Nahstohas israhdes Jelgawas (Wahju Amatu. beedr.) wihā: 26. des., 31. des., 6. janw. 21. janw.